



ИНТЕРАКТИВНЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ В КУРСЕ РКИ: ОПЫТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Игнатович Т.В.

*Хэнаньский университет науки и технологий, Лоян, Китай,
tavlig@mail.ru*

Abstract. The article describes the possibilities of interactive applications of the service LearningApps.org in the practice of teaching Chinese students Russian in a technical University.

В статье описаны возможности использования интерактивных приложений сервиса LearningApps.org в практике обучения китайских студентов русскому языку в техническом вузе.

Хэнаньский университет науки и технологий, принимает участие в международных программах совместного обучения, в частности одно из его структурных подразделений – Институт международного образования, в котором я работаю, осуществляет подготовку студентов по специальности «Автоматизация» для Томского политехнического университета.

Для изучения языков на технических специальностях электронное обучение здесь не применяется, хотя возможности включать его компоненты в образовательный процесс, в том числе и для дистанционной работы, есть.

Функцию площадки, для размещения материалов, поддерживающей специфические виды контента (тексты, веб-страницы, аудио- и видеоматериалы, произвольные файлы, рассылки, форумы, чаты, коммуникацию между пользователями), выполняет Wechat (переводится как «микросообщение») – мобильная коммуникационная система для передачи текстовых и голосовых сообщений на базе операционных систем iOS и Android, разработанная китайской компанией Tencent (первый релиз был выпущен в 2011 году) как «мобильное приложение на все случаи жизни». Китайские преподаватели (и я в том числе) организуют виртуальное общение в том темпе и объёме, которые удобны всем участникам.

Из огромного разнообразия применяемых форм организации дистанционных занятий (чат-занятия, веб-занятия, телеконференции, телеприсутствие, рассылка учебно-методических материалов и др.) в рамках изучения РКИ наиболее активно используется последнее – мобильная рассылка.

Обратиться к возможностям сервиса Learningapps.org меня побудила одна серьёзная проблема – повальная зависимость молодёжи Китая гаджетами, главным из которых стал мобильный телефон. Кроме того, группы изучения русского языка как иностранного здесь традиционно большие – от 30 до 60-70 учащихся (скажем, в России и Беларуси в группе 12-15 студентов), что затрудняет контроль за использованием телефона на занятии, тем более что есть необходимость обращения к нему хотя бы одного из студентов для оперативного перевода сложного слова или выражения по ходу урока.

Преподаватель на уроке постоянно говорит с учащимися, включает-выключает необходимые текстовые, аудио- и видеоресурсы, пишет на доске, вовлекает в речевую деятельность студентов. В этих ус-

ловиях необходимо использовать интерес обучаемых к гаджетам для выполнения тех или иных учебных задач на уроке и после урока.

LearningApps.org приложение Web 2.0 для поддержки процесса преподавания с помощью интерактивных модулей (упражнений, тренажёров). Существующие в коллекции тренажёры (именно такое название наиболее точно отражает педагогическое предназначение модулей) можно непосредственно включать в содержание обучения (например, в ЭОРы – электронные образовательные ресурсы: Национальный образовательный портал <http://e-vedy.adu.by> и другие аналогичные), а также можно по готовому образцу создавать в оперативном режиме свои (то есть использовать готовые шаблоны). Одна из целей приложения LearningApps.org – создание базы интерактивных упражнений и возможность сделать их общедоступными. Именно по этой причине такие тренажёры (так называемые приложения, или упражнения) не включены ни в какие обучающие программы или конкретные образовательные сценарии (например, их можно включать в ЭОР через qr-коды, как это делается в современных учебниках для школы, выпускаемых в Республике Беларусь (см., например, [2]). Хочется подчеркнуть, что они имеют свою ценность, а именно – интерактивность.

В работе И.А. Авиловой и В.Г. Струковой подробно рассказано о преимуществах сервиса для создания электронного и дистанционного обучения на основе образовательной платформы MOODLE [1]. Технология создания приложений по подобию раскрыта и в комментариях самого сервиса Learningapps.org.

С помощью тренажёров сервиса Learningapps.org возможно решение задачи эффективного интегрирования в систему традиционного обучения. Покажем это на примере собственного опыта применения этой технологии на уроках РКИ в Китае. Используем мы её при обучении студентов 1-го и 2-го курса на занятиях по аудированию и говорению (для 1-го курса) и на занятиях по устной речи (для 2-го). Другие аспекты преподают китайские коллеги. Программа аудированию и говорению, а также по устной речи соотнесена с программой по чтению, письму, лексике и грамматике. Китайские коллеги готовят лексическую и грамматическую базу для говорения и слушания. Естественно, что актуализировать на этих занятиях лексику и грамматические конструкции приходится постоянно. В условиях отсутствия языковой среды (преподаватель – единственный носитель русского языка в нашей ситуации) многократное повторение и припоминание лексического и грамматического материала жизненно необходимо. При формировании

элементарного и базового уровня приходится постоянно побуждать обучаемых к повторению речевых образцов для обретения определённого автоматизма их использования, использованию лексических единиц в создаваемых предложениях.

Каждое упражнение сервиса Learningapps.org имеет свой qr-код, который может быть представлен учащимся на бумажном носителе (можно делать рабочие тетради и размещать в них qr-коды тренажёров), он может быть презентован в электронном виде на экране компьютера, в микроскопии в группе Wechat и других источниках. С помощью qr-сканера любой желающий может его выполнить.

Тренажёр предполагает неоднократное использование в любое время по необходимости.

Компоненты содержимого тренажёра представляются обучаемому расположенными в случайном порядке, что обеспечивает достаточно высокий показатель новизны при неоднократном выполнении.

В упражнении на основе шаблона, например «Найти пару», можно объединить в пару слово и его перевод (1, 2, 3); слово и его изображение (4, 5); слово и его произношение (6). Можно формировать навыки построения предложений, освоения речевых стереотипов в упражнении на основе шаблона «Заполните пропуски» (7 – формы мне, меня, у меня), на основе шаблона «Классификация» (8 – определение рода); навыки освоения системы русских чисел на основе шаблона «Викторина с выбором правильного ответа» (9 – различие 7, 17 и 70 и др.); навыки письма и слушания на основе шаблона «Ввод текста» (10). Примеры заданий на рисунке 1.

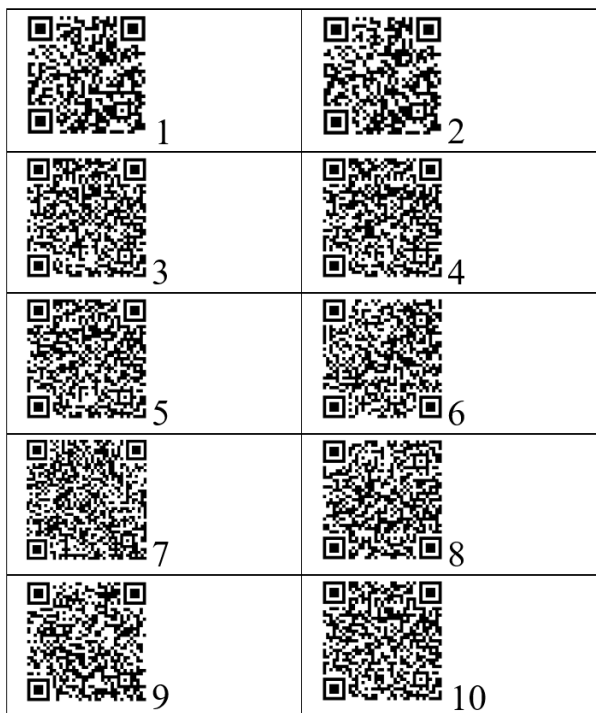


Рисунок 1 – Упражнения на основе шаблонов

Тренажёры используются на занятии не только в качестве тренировочного упражнения, но и в качестве средства контроля за усвоением материала по текущей теме или теме прошлого урока. Так, при

усвоении образования и употребления родовых форм и форм числа притяжательных (и других) местоимений (мой, твой, свой, чей и др.) может быть использован тренажёр для мгновенной проверки сформированности навыка – рисунок 2.



Рисунок 2– Задание для проверки усвоения форм

На основе одного и того же шаблона могут быть созданы тренажёры, выполняющие разные задачи, применяемые на разных этапах изучения темы, наполненные разным с точки зрения восприятия материалом.

Следует отметить, что нет прямого соответствия между темой, материалом и формой подачи его в шаблоне. Так, определённую сложность китайские студенты испытывают при освоении русской системы числительных. Например, для разграничения схожих по определённым параметрам чисел первой сотни мы выбрали шаблон «Найти пару», причём пару составляют записанное число и его звуковое оформление (аудиозапись произнесения). А для освоения чисел первой и второй сотни мы выбрали шаблон «Викторина с выбором правильного ответа».

Для некоторых шаблонов («Скачки», «Где это находится») возможен выбор разных режимов выполнения: «играть в одиночку» и «играть с друзьями», что позволяет организовать работу в коллективном варианте. Тренажёры решают задачи закрепления знания слов по теме, оперативной проверки усвоения лексики и речевых конструкций, развития навыков произнесения звуков, звукосочетаний, слов, построения предложений и др.

Применение в урочной и внеурочной работе упражнений сервиса Learningapps.org при изучении РКИ позволяет интенсифицировать формирование навыков обучаемых по лексике, грамматике, говорению, аудированию; вызывать интерес учащихся к использованию в учебных целях телефонов и планшетов; вводить интерактивные формы работы со студентами; индивидуализировать работу с отдельными учащимися в зависимости от уровня владения языком и т. д.

Литература

1. Авилова И.А., Струкова В.Г. Использование образовательной платформы eXe-Learning для разработки электронных образовательных ресурсов // Молодежный научный форум: Технические и математические науки: электр. сб. ст. по мат. XL междунар. студ. науч.-практ. конф. № 11(40).

2. Мурина, Л.А. Русский язык : учеб. пособие для 8 кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения / Л. А. Мурина [и др.]. Минск : НИО, 2018.